

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl dieser Uhr von CASIO.

G-1

### Warnung!

- Die Messfunktionen dieser Uhr sind nicht für Messungen bestimmt, die eine professionelle oder industrielle Präzision erfordern. Die von der Uhr angezeigten Werte sollten lediglich als begründete Darstellungen verstanden werden.
- Der Mondphasenindikator, der im Display der Uhr erscheint, ist nicht für Navigationszwecke gedacht. Verwenden Sie zur Datenbeschaffung für Navigationszwecke stets entsprechend geeignete Instrumente.
- Bei Aktivitäten wie Bergsteigen, bei denen ein Verirren eine gefährliche oder sogar lebensbedrohliche Situation zur Folge haben kann, verwenden Sie bitte unbedingt einen zweiten Kompass zum Kontrollieren der Richtungsanzeigen.
- Bitte beachten Sie, dass CASIO COMPUTER CO., LTD. keine Haftung für etwaige Schäden oder Verluste übernimmt, die Ihnen oder Dritten aus der Benutzung oder einem Defekt dieses Produkts entstehen.

### Über diese Bedienungsanleitung

- Je nach Modell erfolgt die Zeichenanzeige mit dunklen Zeichen auf hellem Grund (Modul 3261) oder hellen Zeichen auf dunklem Grund (Modul 3281). Die Illustrationen in dieser Bedienungsanleitung zeigen Modul 3261.
- Die zu betätigenden Knöpfe sind mit den in der Illustration gezeigten Buchstaben bezeichnet.
- Bitte beachten Sie, dass die Produktillustrationen in dieser Bedienungsanleitung nur der Veranschaulichung dienen und vom tatsächlichen Produkt etwas abweichen können.



Modul 3261



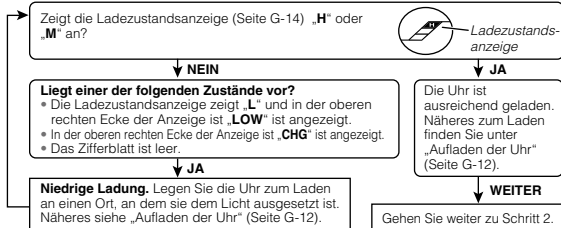
Modul 3281

G-2

G-3

## Was Sie vor der Benutzung der Uhr kontrollieren sollten

### 1. Kontrollieren Sie die Batterieladung.



G-4

G-5

### 2. Kontrollieren Sie die Einstellungen der Heimatstadt und der Sommerzeit (DST).

Nehmen Sie wie unter „Heimatstadt-Einstellungen vornehmen“ (Seite G-26) beschriebenen die Einstellungen für die Heimatstadt und die Sommerzeit vor.

#### Wichtig!

Die Daten im Weltzeitmodus sind von der richtigen Einstellung von Heimatstadt, Uhrzeit und Datum des Uhrzeitmodus abhängig. Vergewissern Sie sich daher, dass diese Einstellungen richtig vorgenommen wurden.

### 3. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.

Näheres finden Sie unter „Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums“ (Seite G-29).

Die Uhr ist jetzt einsatzbereit.

## Inhalt

### G-3 Über diese Bedienungsanleitung

### G-4 Was Sie vor der Benutzung der Uhr kontrollieren sollten

### G-12 Aufladen der Uhr

G-19 Schlafzustand aufheben

G-20 Stromspartfunktion ein- und ausschalten

### G-21 Modus-Leitfaden

### G-25 Uhrzeit

### G-26 Vornehmen der Heimatstadt-Einstellungen

G-26 Heimatstadt-Einstellungen vornehmen

G-28 Sommerzeit-Einstellung ändern

### G-29 Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums

G-29 Aktuelle Einstellungen von Uhrzeit und Datum ändern

### G-33 Digitalkompass

G-34 Digitalkompass-Messung vornehmen

G-40 Magnetische Deklination korrigieren

G-42 Bidirektionale Kalibrierung durchführen

G-43 Nordkalibrierung durchführen

G-46 Einen Richtungswinkel-Messwert im Richtungsspeicher speichern

G-48 Landkarte ausrichten und aktuellen Standort lokalisieren

G-50 Richtung zum Ziel bestimmen

G-52 Richtungswinkel zum Ziel auf der Karte bestimmen und die betreffende Richtung einschlagen

G-6

G-7

### G-57 Thermometer

G-57 Digitalkompass/Thermometer-Modus aufrufen und schließen

G-59 Temperatursensor kalibrieren

### G-61 Einstellen der Temperatureinheit

G-61 Temperatureinheit einstellen

### G-63 Vorsichtsmaßnahmen zur Temperaturmessung

### G-64 Verwenden der Monddaten

G-64 Monddatenmodus aufrufen

G-67 Angezeigte Mondphase umkehren

### G-71 Kontrollieren der Ortszeit einer anderen Zeitzone

G-71 Weltzeitmodus aufrufen

G-72 Uhrzeit einer anderen Zeitzone anzeigen

G-72 Stadt zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) umschalten

### G-74 Benutzen der Stoppuhr

G-74 Stoppuhrmodus aufrufen

G-74 Abgelaufene Zeit stoppen

G-75 Zwischenzeit anzeigen

G-75 Zwei Endzeiten messen

### G-77 Benutzen des Countdown-Timers

G-77 Countdown-Timermodus aufrufen

G-78 Countdown-Startzeit eingeben

G-79 Countdown-Timer benutzen

G-79 Alarmton stoppen

G-8

G-9

## G-80 Benutzen des Alarms

- G-80 Alarmmodus aufrufen
- G-81 Eine Alarmzeit einstellen
- G-82 Alarmton testen
- G-82 Einen Alarm und das Stundensignal ein- und ausschalten
- G-83 Alarmton stoppen

## G-84 Beleuchtung

- G-84 Beleuchtung manuell einschalten
- G-85 Beleuchtungsdauer ändern
- G-88 Beleuchtungsautomatik ein- und ausschalten

## G-91 Grafikbereich

## G-92 Bedienungskontrollton

- G-93 Bedienungskontrollton ein- und ausschalten

## G-94 Störungsbehebung

## G-99 Technische Daten

G-10

G-11

## Aufladen der Uhr

Das Zifferblatt der Uhr besteht aus einer Solarzelle, die Licht in Strom wandelt. Der generierte Strom wird in der eingebauten wiederaufladbaren Batterie (Akkuzelle) gespeichert, die den Strom für den Betrieb der Uhr liefert. Die Uhr wird aufgeladen, wenn sie dem Licht ausgesetzt ist.

### Leitfaden zum Aufladen



Wenn Sie die Uhr nicht tragen, legen Sie sie bitte an einem Ort ab, an dem sie dem Licht ausgesetzt ist.

- Zum effektiven Aufladen der Uhr sollte sie möglichst hellem Licht ausgesetzt werden.



Achten Sie beim Tragen der Uhr darauf, dass der Lichteinfall auf das Zifferblatt möglichst nicht durch den Ärmel der Kleidung blockiert ist.

- Die Uhr wechselt möglicherweise in einen Schlafzustand (Seite G-18), wenn der Lichteinfall auch nur teilweise durch den Ärmel blockiert ist.



G-12

### Warnung!

**Wenn Sie die Uhr zum Laden in hellem Licht ablegen, kann sie ziemlich heiß werden. Achten Sie bei der Handhabung daher darauf, sich keine Verbrennungen zuzuziehen. Die Uhr kann sich besonders stark erhitzen, wenn sie längere Zeit den folgenden Bedingungen ausgesetzt ist.**

- Auf dem Armaturenbrett eines in der Sonne geparkten Fahrzeugs
- Nahe an einer Glühlampe
- In direkter Sonne

### Wichtig!

- Wenn die Uhr sehr heiß wird, kann das Flüssigkristalldisplay vorübergehend schwarz werden. Das Aussehen des Displays normalisiert sich normalerweise wieder, wenn sich die Uhr auf eine niedrigere Temperatur abgekühlt hat.
- Schalten Sie die Stromsparfunktion (Seite G-18) ein und bewahren Sie die Uhr an einem Ort auf, an dem sie normalerweise hellem Licht ausgesetzt ist, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen. Dies beugt einer vollständigen Entladung der Batterie vor.
- Wenn Sie die Uhr lange Zeit an einem dunklen Ort aufbewahren oder so tragen, dass der Lichteinfall blockiert ist, kann die Batterie entladen werden. Sorgen Sie bitte dafür, dass die Uhr möglichst immer hellem Licht ausgesetzt ist.

G-13

## Ladezustände

Die Ladezustandsanzeige im Display vermittelt Ihnen eine ungefähre Vorstellung vom Ladezustand der Uhr.



Ladezustandsanzeige

Zustand	Ladezustandsanzeige	Funktionsstatus
1 (H)		Alle Funktionen aktiviert.
2 (M)		Alle Funktionen aktiviert.
3 (L)		Beleuchtung, Piepton und Sensorfunktionen deaktiviert.
4 (C)		Außer dem Indikator <b>CHG</b> (Laden) sind alle Funktionen und Displayindikatoren deaktiviert.
5		Alle Funktionen deaktiviert.

G-14

- Der blinkende **LOW**-Indikator bei Zustand 3 (L) weist darauf hin, dass die Batterieladung sehr niedrig ist und die Uhr umgehend in hellem Licht wieder aufgeladen werden sollte.
- In Zustand 4 oder Zustand 5 sind alle Funktionen deaktiviert und die Einstellungen wechseln auf die anfänglichen Werksvorgaben zurück. Wenn die Batterieladung nach einem Absinken auf Zustand 4 oder 5 wieder Zustand 2 (M) erreicht hat, stellen Sie bitte die aktuelle Uhrzeit, das Datum und die sonstigen Einstellungen neu ein.
- Wenn das Laden von Zustand 5 aus beginnt, beginnt **CHG** im Display zu blinken, wenn Zustand 4 erreicht ist. Bitte beachten Sie aber, dass die Uhrfunktionen zu diesem Zeitpunkt noch nicht wiederhergestellt sind. Lassen Sie die Uhr in ausreichend starkem Licht liegen, bis die Ladung Zustand 2 oder 1 erreicht hat, bevor Sie die Uhr wieder benutzen.
- Wenn die Uhr direkter Sonnenbestrahlung oder einer anderen sehr starken Lichtquelle ausgesetzt ist, zeigt die Ladezustandsanzeige eventuell vorübergehend einen höheren als den tatsächlichen Ladezustand an. Nach einigen Minuten dürfte der Ladezustand aber korrekt angezeigt werden.
- Alle im Speicher gespeicherten Daten werden gelöscht und die aktuelle Uhrzeit und alle anderen Einstellungen wechseln auf ihre anfänglichen Werksvorgaben zurück, wenn die Batterieladung auf Zustand 4 oder 5 absinkt oder die Batterie ausgewechselt wird.

G-15

## Batterie-Erholungsmodus

- Wenn in einem kurzen Zeitraum wiederholt Sensorfunktionen, die Beleuchtung oder der Piepton betrieben werden, beginnen eventuell sämtliche Indikatoren der Ladezustandsanzeige (**H, M** und **L**) im Display zu blinken. Dies zeigt an, dass die Uhr in den Batterie-Erholungsmodus eingetreten ist. Beleuchtung, Alarm, Countdown-Timeralarm, Stundensignal und die Sensorfunktionen sind daraufhin deaktiviert, bis sich die Batterieladung wieder erholt hat.
- Die Batterieladung erholt sich in ungefähr 15 Minuten. Daraufhin stoppt das Blinken der Indikatoren in der Ladezustandsanzeige (**H, M, L**). Dies zeigt an, dass die oben genannten Funktionen wieder aktiviert sind.
- Wenn alle Indikatoren der Ladezustandsanzeige (**H, M, L**) blinken und der **CHG**-Indikator (Laden) ebenfalls blinkt, ist die Batterieladung sehr schwach. Setzen Sie die Uhr bitte umgehend hellem Licht aus, um sie wieder aufzuladen.
- Auch bei einer Batterieladung auf Zustand 1 (**H**) oder Zustand 2 (**M**) kann der Digitalkompass/Thermometer-Modus deaktiviert sein, wenn die verfügbare Spannung dafür nicht ausreichend ist. Dies wird durch Blinken aller Indikatoren in der Ladezustandsanzeige (**H, M, L**) angezeigt.
- Bei häufigem Blinken aller Indikatoren der Ladezustandsanzeige (**H, M, L**) ist in der Regel die restliche Batterieladung nicht mehr ausreichend. Setzen Sie die Uhr zum Aufladen hellem Licht aus.

G-16

## Ladezeiten

Belichtungsstärke (Helligkeit)	Täglicher Betrieb *1	Zustandsänderung *2			
		Zustand 5	Zustand 4	Zustand 3	Zustand 2
Sonnenlicht im Freien (50.000 Lux)	5 Min.		2 Std.	16 Std.	5 Std.
Sonnenlicht durch ein Fenster (10.000 Lux)	24 Min.		6 Std.	79 Std.	21 Std.
Tageslicht durch ein Fenster bei bewölktem Himmel (5.000 Lux)	48 Min.		12 Std.	159 Std.	43 Std.
Leuchtstofflicht in Gebäude (500 Lux)	8 Std.		168 Std.	---	---

\*1 Täglich erforderliche ungefähre Belichtungszeit zum Generieren von ausreichendem Strom für den normalen täglichen Betrieb.

\*2 Zum Erreichen des nächsthöheren Ladezustands erforderliche ungefähre Belichtungszeit (in Stunden).

G-17

- Die angegebenen Belichtungszeiten sind lediglich Anhaltswerte. Die tatsächliche erforderliche Belichtungszeit ist von den jeweiligen Lichtverhältnissen abhängig.
- Näheres zur Betriebszeit und den betreffenden täglichen Betriebsbedingungen finden Sie im Abschnitt „Spannungsversorgung“ der technischen Daten (Seite G-102).

## Stromsparfunktion

Wenn eingeschaltet, schaltet die Stromsparfunktion automatisch in einen Schlafzustand, wenn die Uhr länger als eine bestimmte Zeit an einem dunklen Ort belassen wird. Die nachstehende Tabelle zeigt, wie die Funktionen der Uhr von der Stromsparfunktion betroffen sind.

- Die Funktion unterscheidet zwischen zwei Schlafzuständen: „Displayschlaf“ und „Funktionsschlaf“.

G-18

Im Dunkeln verstrichene Zeit	Display	Betrieb
60 bis 70 Minuten (Displayschlaf)	Leer, mit blinkendem <b>PS</b>	Display aus, aber alle Funktionen aktiviert.
6 oder 7 Tage (Funktionsschlaf)	Leer, ohne Blinken von <b>PS</b>	Alle Funktionen deaktiviert, Uhrzeit aber weitergeführt.

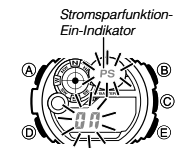
- Zwischen 6:00 Uhr morgens und 9:59 Uhr abends erfolgt kein Eintritt in einen Schlafzustand. Falls sich die Uhr bei Erreichen von 6:00 Uhr morgens bereits im Schlafzustand befindet, wird dieser beibehalten.
- Die Uhr wechselt nicht in einen Schlafzustand, wenn sie auf den Stoppuhrmodus oder den Countdown-Timermodus geschaltet ist.

## Schlafzustand aufheben

Bringen Sie die Uhr an einen gut beleuchteten Ort, drücken Sie einen beliebigen Knopf oder richten Sie die Uhr zum Ablesen auf das Gesicht (Seite G-86).

G-19

## Stromsparmfunktion ein- und ausschalten



- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis SET zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.
- Zeigen Sie mit (D) die nebenstehend gezeigte Stromsparmfunktion-Ein/Aus-Anzeige an.
- Schalten Sie die Stromsparmfunktion mit (E) ein (On) bzw. aus (OFF).
- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.
  - Bei eingeschalteter Stromsparmfunktion ist in allen Modi der Stromsparmfunktion-Ein-Indikator (PS) im Display angezeigt.

G-20

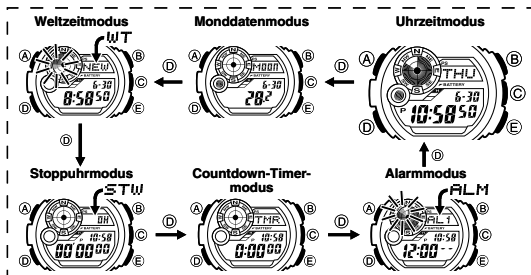
## Modus-Leitfaden

Die Uhr besitzt 7 „Modi“. Welcher Modus zu wählen ist, richtet sich danach, was Sie tun möchten.

Um dies zu tun:	Aufzurufender Modus:	Siehe:
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktuelles Datum der Heimatstadt anzeigen</li> <li>Einstellungen für Heimatstadt und Sommerzeit (DST) vornehmen</li> <li>Uhrzeit- und Datumeinstellungen vornehmen</li> </ul>	Uhrzeitmodus	G-25
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktuelle Richtung oder Richtung vom aktuellen Standort zu einem Ziel als Richtungsindikator und Winkelwert bestimmen</li> <li>Mit Uhr und Karte den aktuellen Standort bestimmen</li> </ul>	Digitalkompass/Thermometer-Modus	G-33
<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatur des aktuellen Standorts anzeigen</li> </ul>	Digitalkompass/Thermometer-Modus	G-57
Aktuelle Ortszeit einer von 48 Städten (31 Zeitzonen) in aller Welt anzeigen	Weltzeitmodus	G-71
Abgelaufene Zeit mit der Stoppuhr messen	Stoppuhrmodus	G-74
Countdown-Timer benutzen	Countdown-Timermodus	G-77
Eine Alarmzeit einstellen	Alarmmodus	G-80

G-21

## Wählen eines Modus



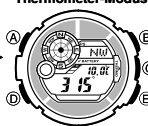
G-22

- Die nachstehende Illustration zeigt, welche Knöpfe zum Navigieren zwischen den Modi zu drücken sind.
- Drücken Sie (D) zum Weiterschalten durch die Modi.
- Zum Zurückschalten von einem beliebigen anderen Modus auf den Uhrzeitmodus halten Sie etwa zwei Sekunden lang (D) gedrückt.
- Drücken Sie in einem beliebigen Modus (C), um den Digitalkompass/Thermometer-Modus aufzurufen. Drücken Sie im Digitalkompass/Thermometer-Modus (D), um auf den zuvor benutzten Modus zurückzuschalten.
- Wenn Sie das Display beleuchten möchten, drücken Sie dazu bitte in einem beliebigen Modus (außer bei Anzeige einer Einstellanzeige) den Knopf (B).

Drücken (C)

Drücken (D)

### Digitalalkompass/Thermometer-Modus



G-23

## Allgemeine Funktionen (alle Modi)

Die in diesem Abschnitt beschriebenen Funktionen und Vorgänge sind in allen Modi verwendbar.

### Automatische Rückkehrfunktionen

- Die Uhr wechselt automatisch in den Uhrzeitmodus zurück, wenn Sie im Alarmmodus oder Monddatenmodus etwa zwei bis drei Minuten lang keine Bedienung vornehmen.
- Wenn Sie eine Anzeige mit blinkenden Stellen ohne weitere Bedienung länger als zwei oder drei Minuten im Display belassen, schließt die Uhr die betreffende Einstellanzeige automatisch.

### Anfangsanzeigen

Beim Aufrufen des Weltzeit- oder Alarmmodus erschienen als Erstes wieder die Daten, die beim letzten Schließen des betreffenden Modus angezeigt waren.

### Scrollen

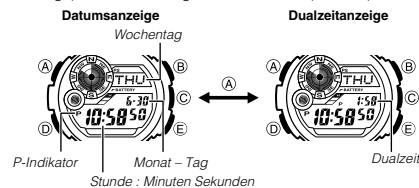
Mit den Knöpfen (E) und (B) kann in den Einstellanzeigen im Display durch die Daten geschaltet werden. Dabei laufen die Daten in den meisten Fällen beschleunigt durch, wenn der betreffende Knopf beim Scrollen gedrückt gehalten wird.

G-24

## Uhrzeit

Verwenden Sie den Uhrzeitmodus zum Einstellen und Anzeigen der aktuellen Uhrzeit und des Datums.

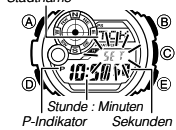
- Drücken Sie (A) zum Umschalten zwischen Wochentag und Datum (Datumsanzeige) und der aktuell gewählten Weltzeit (Dualzeit).



G-25

## Vornehmen der Heimatstadt-Einstellungen

### Stadtname



Die Heimatstadt-Einstellungen umfassen zwei Einstellungen: Einstellen der gewünschten Heimatstadt und Wählen zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST).

### Heimatstadt-Einstellungen vornehmen

- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis SET zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.
  - Der Einstellmodus wird automatisch wieder geschlossen, wenn Sie etwa zwei bis drei Minuten lang keine Bedienung vornehmen.
  - Einzelheiten zu den Stadtnamen können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.

G-26

- Wählen Sie mit (E) (nach Osten) und (B) (nach Westen) den Stadtnamen, den Sie als Heimatstadt verwenden möchten.
  - Bitte beachten Sie weiter (E) bzw. (B), bis der als Heimatstadt gewünschte Stadtname im Display erscheint.
- Drücken Sie (D) zum Anzeigen der DST-Einstellanzeige.
- Drücken Sie (E), um die DST-Einstellung zwischen OFF (aus) und On (ein) umzuschalten.
  - Bitte beachten Sie, dass die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) nicht möglich ist, wenn die Heimatstadt auf UTC eingestellt ist.
- Wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte (A) zum Zurückschalten auf den Uhrzeitmodus.
  - Der DST-Indikator erscheint, wenn die Sommerzeit eingeschaltet ist.

### Hinweis

- Wenn Sie einen Stadtnamen eingestellt haben, berechnet die Uhr anhand der Ortszeit der Heimatstadt über den UTC-Versatz die aktuellen Ortszeiten der anderen Zeitzonen im Weltzeitmodus.
  - „Coordinated Universal Time“ (koordinierte Weltzeit), der weltweite wissenschaftliche Standard der Zeitmessung.
  - Der Bezugspunkt für UTC ist Greenwich, England.

G-27

## Sommerzeit-Einstellung ändern



- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis SET zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.
- Drücken Sie (D) zum Anzeigen der DST-Einstellanzeige.
- Drücken Sie (E), um die DST-Einstellung zwischen OFF (aus) und On (ein) umzuschalten.
- Wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte (A) zum Zurückschalten auf den Uhrzeitmodus.
  - Der DST-Indikator erscheint, wenn die Sommerzeit eingeschaltet ist.

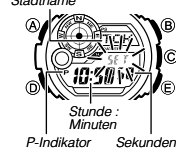
G-28

## Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums

Falls die Datums- und Uhrzeit-Einstellungen des Uhrzeitmodus nicht stimmen, können Sie diese wie nachstehend beschrieben anpassen.

### Aktuelle Einstellungen von Uhrzeit und Datum ändern

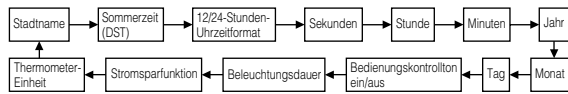
#### Stadtname



- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis SET zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.
- Wählen Sie mit (E) und (B) den gewünschten Stadtnamen.
  - Stellen Sie unbedingt den Heimatstadtnamen ein, bevor Sie andere Einstellungen ändern.
  - Nähere Einzelheiten zu den Stadtnamen finden Sie in der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung.

G-29

3. Schalten Sie zum Wählen der anderen Einstellungen das Blinken wie unten gezeigt mit **(D)** weiter.



• Die folgenden Schritte beschreiben nur das Vornehmen der Uhrzeiteinstellungen.

4. Wenn die zu ändernde Uhrzeiteinstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit **(E)** und/oder **(B)** geändert werden.

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
TOKYO	Stadtnamen ändern	(E) (nach Osten) und (B) (nach Westen) verwenden.

G-30

G-31

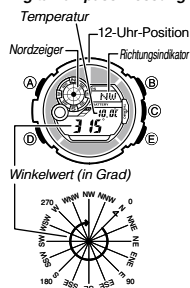
## Hinweis

- Näheres zum Wählen einer Heimatstadt und Konfigurieren der DST-Einstellung finden Sie unter „Vornehmen der Heimatstadt-Einstellungen“ (Seite G-26).
- Wenn das 12-Stunden-Format als Uhrzeitformat gewählt ist, wird bei Uhrzeiten im Bereich von Mittag bis 11:59 Uhr nachts ein **P**-Indikator (für „p.m.“ bzw. 2. Tageshälfte) angezeigt. Zeiten von Mitternacht bis 11:59 Uhr mittags werden ohne Indikator angezeigt. Im 24-Stunden-Format werden alle Uhrzeiten von 0:00 bis 23:59 ohne einen **P**-Indikator angezeigt.
- Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und die Schaltjahre. Wenn das Datum einmal richtig eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden, es sei denn, die Batterie wurde ausgewechselt oder die Batterieladung ist auf Zustand 5 abgesunken (Seite G-14).

G-32

G-33

## Digitalkompass-Messung vornehmen



G-34

- Legen Sie die Uhr auf eine waagerechte Fläche. Falls Sie die Uhr am Handgelenk tragen, stellen Sie bitte sicher, dass sie waagrecht (zum Horizont) ausgerichtet ist.
- Drehen Sie die Uhr mit der 12-Uhr-Position auf die zu kontrollierende Richtung.
- Rufen Sie mit **(C)** den Digitalkompass/Thermometer-Modus auf und nehmen Sie eine Digitalkompass-Messung vor.
  - Im Display erscheint **COMP**, was anzeigt, dass ein Digitalkompass-Vorgang läuft.
  - Näheres zu den Anzeigen im Display finden Sie unter „Digitalkompass-Anzeigen“ auf Seite G-35.

## Digitalkompass

Ein eingebauter Sensor misst in regelmäßigen Zeitabständen Magnetisch-Nord und zeigt eine von 16 Richtungen im Display an.

- Die Uhr nimmt im Digitalkompass/Thermometer-Modus auch Temperaturmessungen vor. Näheres finden Sie unter „Thermometer“ (Seite G-57).

## Hinweis

- Wenn rechts vom Richtungsindikator ein Wert erscheint, bedeutet dies, dass die Anzeige des Richtungsspeichers (Seite G-45) angezeigt ist. Drücken Sie in diesem Falle **(A)**, um die Richtungsspeicher-Anzeige zu schließen.
4. Wenn Sie den Digitalkompass nicht mehr benötigen, drücken Sie bitte **(D)** zum Zurückschalten auf den Modus, aus dem der Digitalkompass/Thermometer-Modus aufgerufen wurde.

## Digitalkompass-Anzeigen

- Wenn Sie die Digitalkompass-Messung mit **(C)** starten, erscheint anfangs **COMP** im Display, um anzuzeigen, dass ein Digitalkompass-Vorgang läuft.
- Etwa zwei Sekunden nach dem Starten des Digitalkompass-Messvorgangs erscheinen Buchstaben im Display, die angeben, in welche Richtung die 12-Uhr-Position zeigt. Darüber hinaus erscheinen vier Zeiger, die den magnetischen Norden, Süden, Osten und Westen anzeigen.
- Nach Erhalt des ersten Messwerts nimmt die Uhr noch bis zu 20 Sekunden lang automatisch jede Sekunde eine neue Digitalkompass-Messung vor. Danach wird die Messreihe automatisch gestoppt.

G-35

- Der Richtungsindikator und Winkelwert zeigen jetzt --- an, womit die Digitalkompass-Messungen beendet sind.
- Während der 20 Sekunden, in denen die Uhr die Digitalkompass-Messungen abwickelt, ist die Beleuchtungsautomatik deaktiviert.
- Die folgende Tabelle zeigt die Bedeutungen der im Display angezeigten Abkürzungen für die Richtungen.

Richtung	Bedeutung	Richtung	Bedeutung	Richtung	Bedeutung	Richtung	Bedeutung
<b>N</b>	Norden	<b>NNE</b>	Nordnordost	<b>NE</b>	Nordost	<b>ENE</b>	Ostnordost
<b>E</b>	Osten	<b>ESE</b>	Ostsüdost	<b>SE</b>	Südost	<b>SSE</b>	Südsüdost
<b>S</b>	Süden	<b>SSW</b>	Südsüdwest	<b>SW</b>	Südwest	<b>WSW</b>	Westwest
<b>W</b>	Westen	<b>WNW</b>	Westnordwest	<b>NW</b>	Nordwest	<b>NNW</b>	Nordnordwest

- Der Fehlerbereich für den Winkelwert und den Richtungsindikator beträgt  $\pm 11$  Grad, wenn die Uhr waagrecht (zum Horizont) ist. Falls zum Beispiel als Richtung Nordwest (**NW**) und 315 Grad angezeigt werden, kann die tatsächliche Richtung irgendwo zwischen 304 und 326 Grad liegen.

G-36

G-37

## Korrektur der magnetischen Deklination

Zum Korrigieren der magnetischen Deklination geben Sie einen Deklinationswinkel (Differenz zwischen Magnetisch-Nord und Geografisch-Nord) ein, anhand dessen die Uhr Geographisch-Nord anzeigen kann. Dieses Vorgehen ist geeignet, wenn auf der verwendeten Karte der Winkel der magnetischen Deklination angegeben ist. Bitte beachten Sie, dass der Deklinationswinkel nur in Einheiten von ganzen Grad eingegeben werden kann, so dass der auf der Karte angegebene Wert gegebenenfalls gerundet werden muss. Wenn die Karte einen Deklinationswinkel von  $7,4^\circ$  angibt, sollten Sie  $7^\circ$  eingeben. Bei  $7,6^\circ$  geben Sie  $8^\circ$  ein und bei  $7,5^\circ$  können Sie  $7^\circ$  oder  $8^\circ$  eingeben.

## Bidirektionale Kalibrierung und Nordkalibrierung

Die bidirektionale Kalibrierung und die Nordkalibrierung kalibrieren die Genauigkeit des Richtungssensors mit Bezug auf Magnetisch-Nord. Verwenden Sie die bidirektionale Kalibrierung, wenn Sie Messungen an Orten mit Vorliegen starker magnetischer Felder vornehmen möchten. Diese Art der Kalibrierung sollte verwendet werden, wenn die Uhr aus irgendwelchen Gründen magnetisiert wird. Bei der Nordkalibrierung „instruieren“ Sie die Uhr, wo Norden liegt (der mit Hilfe eines anderen Kompasses oder sonstigen Hilfsmittels zu bestimmen ist).

G-38

## Wichtig!

Je genauer Sie die bidirektionale Kalibrierung vornehmen, desto besser ist die Genauigkeit der Anzeigen des Richtungssensors. Sie sollten die bidirektionale Kalibrierung vornehmen, wenn sich die Umgebung ändert, in der Sie den Richtungssensor benutzen, oder wenn Sie denn Eindruck haben, dass der Sensor falsche Anzeigen liefert.

G-39

## Magnetische Deklination korrigieren

Richtung des Winkelwerts der magnetischen Deklination (E, W oder OFF)



Winkelwert der magnetischen Deklination

- Halten Sie im Digitalkompass/Thermometer-Modus (A) gedrückt, bis die aktuellen Einstellungen der magnetischen Deklination im Display zu blinken beginnen. Dies ist die Einstellanzeige.
  - Korrigieren Sie mit (E) (östlich) und (W) (westlich) die Einstellungen.
    - Nachstehend ist beschrieben, wie die Winkelrichtung der magnetischen Deklination eingestellt wird.
    - OFF:** Keine Korrektur der magnetischen Deklination. Bei dieser Einstellung beträgt der Winkel der magnetischen Deklination 0°.
    - E:** Wenn Magnetisch-Nord östlich liegt (östliche Deklination)
    - W:** Wenn Magnetisch-Nord westlich liegt (westliche Deklination)
- \* Sie können mit diesen Einstellungen einen Wert im Bereich von W 90° bis E 90° wählen.

G-40

- Sie können die Korrektur der magnetischen Deklination ausschalten (**OFF**), indem Sie gleichzeitig (E) und (W) drücken.
  - Die Illustration zeigt als Beispiel, welcher Wert einzugeben und welche Richtung einzustellen ist, wenn auf der Karte eine magnetische Deklination von 1° West angegeben ist.
- Wenn die Einstellung wünschgemäß erfolgt ist, drücken Sie bitte (A), um die Einstellanzeige zu schließen und Richtung und Temperatur zu messen.

## Vorsichtsmaßnahmen zur bidirektionalen Kalibrierung

- Zur bidirektionalen Kalibrierung können zwei entgegengesetzte Richtungen verwendet werden. Sie müssen allerdings sicherstellen, dass die beiden Richtungen einander um 180 Grad gegenüberliegen. Bitte beachten Sie, dass der Richtungssensor falsche Anzeigen liefert, wenn Sie diesen Vorgang nicht korrekt durchführen.
- Sorgen Sie bitte dafür, dass die Uhr während der laufenden Kalibrierung der beiden Richtungen nicht bewegt wird.
- Sie sollten die bidirektionale Kalibrierung in einer Umgebung mit gleichen Bedingungen wie an dem Ort durchführen, an dem die Messungen erfolgen sollen. Für Richtungsmessungen in offenem Gelände, z.B., sollten Sie auch die Kalibrierung in offenem Gelände durchführen.

G-41

## Bidirektionale Kalibrierung durchführen



- Halten Sie im Digitalkompass/Thermometer-Modus (A) gedrückt, bis die aktuellen Einstellungen der magnetischen Deklination im Display zu blinken beginnen. Dies ist die Einstellanzeige.
- Drücken Sie (D) zum Aufrufen der Anzeige für bidirektionale Kalibrierung.
  - Der Nordzeiger blinkt nun in der 12-Uhr-Position und das Display zeigt -1-, was anzeigt, dass die Uhr bereit für das Kalibrieren der ersten Richtung ist.
- Legen Sie die Uhr in beliebiger Ausrichtung auf eine waagerechte Fläche und drücken Sie (C), um die erste Richtung zu kalibrieren.
  - Während der laufenden Kalibrierung wird --- im Display angezeigt. Wenn die Kalibrierung erfolgreich war, zeigt das Display **OK** und -2- an und der Nordzeiger blinkt in der 6-Uhr-Position. Dies bedeutet, dass die Uhr bereit zum Kalibrieren der zweiten Richtung ist.
- Drehen Sie die Uhr um 180 Grad.

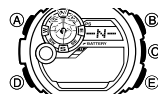
G-42

- Drücken Sie erneut (C), um die zweite Richtung zu kalibrieren.
  - Während der laufenden Kalibrierung wird --- im Display angezeigt. Wenn die Kalibrierung erfolgreich war, zeigt das Display **OK** und anschließend die gemessene Richtung und Temperatur an.

## Nordkalibrierung durchführen

### Wichtig!

Falls Sie sowohl die Nordkalibrierung als auch die bidirektionale Kalibrierung durchführen möchten, ist darauf zu achten, dass die bidirektionale Kalibrierung vor der Nordkalibrierung erfolgen muss. Dies ist erforderlich, weil die Einstellung einer erfolgten Nordkalibrierung durch eine nachfolgende bidirektionale Kalibrierung wieder gelöscht werden würde.



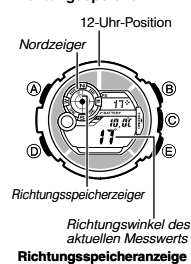
- Halten Sie im Digitalkompass/Thermometer-Modus (A) gedrückt, bis die aktuellen Einstellungen der magnetischen Deklination im Display zu blinken beginnen. Dies ist die Einstellanzeige.

G-43

- Drücken Sie zweimal (D) zum Aufrufen der Anzeige für Nordkalibrierung.
  - Im Display erscheint nun -N- (Norden).
- Legen Sie die Uhr auf eine waagerechte Fläche und richten Sie sie so aus, dass ihre 12-Uhr-Position auf Norden zeigt (gemäß Messung mit einem anderen Kompass).
- Drücken Sie (C) zum Starten des Kalibriervorgangs.
  - Während der laufenden Kalibrierung wird --- im Display angezeigt. Wenn die Kalibrierung erfolgreich war, zeigt das Display **OK** und anschließend die gemessene Richtung und Temperatur an.

G-44

## Richtungsspeicher



Sie können die erhaltenen Richtungsdaten speichern und bei nachfolgenden Digitalkompass-Messungen wieder abrufen. Die Anzeige des Richtungsspeichers zeigt den Richtungswinkel der gespeicherten Richtung sowie einen Indikator an, der ebenfalls die gespeicherte Richtung zeigt. Wenn Sie Digitalkompass-Messungen bei im Display angezeigter Richtungsspeicheranzeige vornehmen, werden sowohl der Richtungswinkel (zur 12-Uhr-Position der Uhr) der aktuellen Digitalkompass-Messung als auch die aktuell im Richtungsspeicher gespeicherten Richtungsdaten angezeigt.

G-45

## Einen Richtungswinkel-Messwert im Richtungsspeicher speichern

- Drücken Sie (C) zum Starten eines Digitalkompass-Messvorgangs (Seite G-34).
  - Falls bereits ein Richtungsspeicher-Richtungswinkelwert angezeigt ist, bedeutet dies, dass die Richtungsspeicheranzeige im Display angezeigt ist. Drücken Sie in solchen Fällen (A), um den aktuell im Richtungsspeicher gespeicherten Wert zu löschen und die Richtungsspeicheranzeige zu schließen.
- Drücken Sie während der 20 Sekunden, in denen der Digitalkompass-Messbetrieb abläuft, den Knopf (A), um den aktuellen Richtungswinkel-Messwert in den Richtungsspeicher zu geben.
  - Der Richtungsspeicher-Richtungswinkel blinkt etwa eine Sekunde lang, während er im Richtungsspeicher gespeichert wird. Danach erscheint die Richtungsspeicheranzeige (die den Richtungsspeicher-Richtungswinkel zeigt) und ein 20 Sekunden langer Richtungsmessvorgang beginnt.

G-46

- Während die Richtungsspeicheranzeige angezeigt ist, können Sie mit (C) einen neuen 20-Sekunden-Richtungsmessvorgang starten, der den Richtungswinkel für die Richtung anzeigt, auf die die 12-Uhr-Position der Uhr ausgerichtet ist. Der Richtungswinkel der aktuellen Messungen erlischt aus dem Display, wenn der Richtungsmessvorgang beendet ist.
- Während der ersten 20 Sekunden nach Aufrufen der Richtungsspeicheranzeige sowie während der 20-Sekunden-Richtungsmessung mit im Display angezeigter Richtungsspeicheranzeige wird die im Speicher gespeicherte Richtung durch einen Richtungsspeicherzeiger im Display angezeigt.
- Drücken von (A) bei angezeigter Richtungsspeicheranzeige löscht den aktuell im Richtungsspeicher enthaltenen Richtungswinkel und startet eine 20-Sekunden-Richtungsmessung.

G-47

## Benutzung des Digitalkompasses beim Bergsteigen oder Wandern

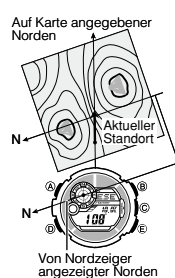
In diesem Abschnitt werden drei praktische Beispiele für die Nutzung der Digitalkompassfunktionen der Uhr vorgestellt.

- Ausrichten einer Landkarte und Bestimmen des aktuellen Standorts. Beim Bergsteigen und Wandern ist wichtig, ein gutes Bild davon haben, wo man sich aktuell befindet. Dazu ist es erforderlich, die Landkarte richtig „auszurichten“, d.h. diese so zu halten, dass die eingezeichneten Richtungen mit den tatsächlichen Richtungen am Standort übereinstimmen. Dabei geht es im Wesentlichen darum, Norden auf der Karte auf den von der Uhr angezeigten Norden auszurichten.
- Bestimmen der Richtung zum Ziel
- Bestimmen des Richtungswinkels zum Ziel auf der Karte und Einschlagen der betreffenden Richtung

### Landkarte ausrichten und aktuellen Standort lokalisieren

- Positionieren Sie das Handgelenk mit der Uhr so, dass deren Zifferblatt waagrecht liegt.
- Drücken Sie (C) zum Vornehmen einer Kompassmessung.
  - Das Messresultat erscheint nach etwa zwei Sekunden im Display.

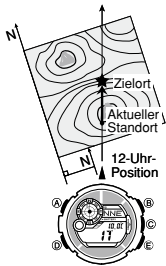
G-48



- Drehen Sie, ohne dabei die Uhr zu bewegen, die Karte so, dass Norden auf der Karte mit dem von der Uhr angezeigten Norden übereinstimmt.
  - Falls die Uhr auf Anzeige von Magnetisch-Nord geschaltet ist, richten Sie die Karte bitte mit Magnetisch-Nord auf die Anzeige der Uhr aus. Falls die Uhr auf Anzeige von Geografisch-Nord geschaltet ist, richten Sie die Karte bitte mit Geografisch-Nord auf die Anzeige der Uhr aus. Näheres finden Sie unter „Kalibrieren des Richtungssensors“ (Seite G-37).
  - Dies richtet die Karte richtig für den aktuellen Standort aus.
- Bestimmen Sie Ihren Standort anhand der geografischen Konturen in der Umgebung.

G-49

## Richtung zum Ziel bestimmen



- Richten Sie die Karte so aus, dass Norden auf der Karte mit dem von der Uhr angezeigten Norden übereinstimmt, und bestimmen Sie Ihren aktuellen Standort.
  - Näheres zum Ausführen der obigen Schritte finden Sie unter „Landkarte ausrichten und aktuellen Standort lokalisieren“ auf Seite G-48.
- Richten Sie die Karte so aus, dass der Zielort auf der Karte geradeaus vorausliegt.
- Positionieren Sie das Handgelenk mit der Uhr so, dass deren Zifferblatt waagrecht liegt.
- Drücken Sie **ⓐ** zum Vornehmen einer Kompassmessung.
  - Das Messresultat erscheint nach etwa zwei Sekunden im Display.

G-50

- Halten Sie die Karte weiter vor sich und drehen Sie sich, bis der von der Uhr angezeigte Norden und die Nordrichtung auf der Karte miteinander übereinstimmen.
  - Damit ist die Karte am aktuellen Standort so positioniert, dass die Richtung zum Ziel geradeaus voraus liegt.

G-51

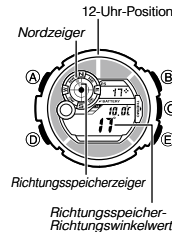
## Richtungswinkel zum Ziel auf der Karte bestimmen und die betreffende Richtung einschlagen



- Richten Sie die Karte so aus, dass Norden auf der Karte mit dem von der Uhr angezeigten Norden übereinstimmt, und bestimmen Sie Ihren aktuellen Standort.
  - Näheres zum Ausführen der obigen Schritte finden Sie unter „Landkarte ausrichten und aktuellen Standort lokalisieren“ auf Seite G-48.
- Ändern Sie, wie links in der Illustration gezeigt, Ihre Position so, dass Sie (zusammen mit der 12-Uhr-Position der Uhr) der Zielrichtung zugewandt sind, wobei die Karte mit Ihrer Nordrichtung auf den von der Uhr angezeigten Norden ausgerichtet bleiben muss.
  - Falls es schwierig ist, bei der Ausführung des obigen Schritts die richtige Ausrichtung beizubehalten, bewegen Sie sich stattdessen zunächst in die korrekte Position (12-Uhr-Position der Uhr zeigt auf das Ziel), ohne sich Gedanken über die Ausrichtung der Karte zu machen. Führen Sie dann erneut den Schritt 1 aus, um die Karte auszurichten.

G-52

- Drücken Sie **ⓐ** zum Vornehmen einer Kompassmessung.
- Drücken Sie **Ⓐ** bei laufender Richtungswinkelmessung, um die aktuell angezeigte Richtung im Richtungsspeicher abzuspeichern.
  - Der im Richtungsspeicher gespeicherte Richtungswinkelwert und Zeiger bleiben etwa 20 Sekunden lang im Display angezeigt.
  - Näheres finden Sie unter „Richtungsspeicher“ (Seite G-45).
- Sie können den Weg jetzt fortsetzen, indem Sie darauf achten, dass der Richtungsspeicherzeiger in der 12-Uhr-Position bleibt.
  - Zum erneuten Anzeigen des Richtungsspeicher-Richtungswinkelwerts und des Richtungsspeicherzeigers drücken Sie bitte **ⓐ**.



G-53

- Wenn Sie **Ⓐ** drücken, während der Richtungsspeicher-Richtungswinkelwert und der Richtungsspeicherzeiger im Display angezeigt sind, löscht dies die in Schritt 3 gespeicherten Richtungsspeicherdaten und speichert die Daten der aktuellen Richtungsmessung im Richtungsspeicher.

### Hinweis

- Beim Bergsteigen oder Wandern kann es aufgrund der Umstände oder geografischen Konturen unmöglich sein, einen geradlinigen Kurs zu halten. Kehren Sie in solchen Fällen bitte zu Schritt 1 zurück und speichern Sie die neue Zielrichtung.

G-54

## Vorsichtsmaßnahmen zum Digitalkompass

Die Uhr besitzt einen eingebauten magnetischen Richtungssensor, der auf den Erdmagnetismus bezogen ist. Dies bedeutet, dass diese Uhr als Norden Magnetisch-Nord anzeigt, das von Geografisch-Nord etwas abweicht. Der magnetische Nordpol liegt in Nordkanada, während der magnetische Südpol in Südastralien gelegen ist. Bitte beachten Sie, dass bei allen magnetischen Kompassen die Differenz zwischen Magnetisch-Nord und Geografisch-Nord um so größer ist, je stärker man sich an einen der magnetischen Pole annähert. Sie sollten auch daran denken, dass manche Karten Geografisch-Nord (anstelle von Magnetisch-Nord) angeben, was bei der Benutzung solcher Karten mit dieser Uhr entsprechend zu berücksichtigen ist.

### Ort

- Bei Richtungsmessung in der Nähe von starken Magnetfeldern können sich beträchtliche Fehler in den Anzeigen ergeben. Aus diesem Grund sollte vermieden werden, Richtungsmessungen in der Nähe der folgenden Arten von Objekten vorzunehmen: Dauermagnete (magnetische Halsketten usw.), massives Metall (Metalltüren, Spinde usw.), Hochspannungsleitungen, Antennendrähte, Haushaltsgeräte (Fernseher, Personal Computer, Waschmaschinen, Gefriertruhen usw.).

G-55

- Genauere Richtungsanzeigen sind in einem Zug, Boot oder Flugzeug usw. nicht möglich.
- Genauere Anzeigen sind auch nicht im Inneren von Gebäuden, insbesondere aus Stahlbeton, möglich. Dies geht darauf zurück, dass das Metallgerippe solcher Strukturen Magnetismus von Geräten usw. aufnimmt.

### Lagerung

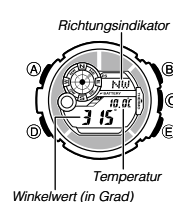
- Die Genauigkeit des Richtungssensors kann sich verschlechtern, wenn die Uhr magnetisiert wird. Aus diesem Grunde sollte die Uhr so verwahrt werden, dass sie keinen Magneten oder anderen Quellen von Magnetfeldern ausgesetzt ist, darunter: Dauermagnete (magnetische Halsketten usw.) und Haushaltsgeräte (Fernseher, Personal Computer, Waschmaschinen, Gefriertruhen usw.).
- Wenn Sie vermuten, dass die Uhr magnetisiert worden ist, führen Sie bitte den unter „Bidirektionale Kalibrierung durchführen“ (Seite G-42) beschriebenen Vorgang aus.

G-56

## Thermometer

Diese Uhr misst mit einem Temperatursensor die Lufttemperatur.

- Die Uhr misst im Digitalkompass/Thermometer-Modus auch Richtungsmessungen vor. Näheres finden Sie unter „Digitalkompass“ (Seite G-33).



### Digitalkompass/Thermometer-Modus aufrufen und schließen

- Drücken Sie **ⓐ**, um den Digitalkompass/Thermometer-Modus aufzurufen.
  - Drücken Sie **ⓐ** zum Vornehmen einer weiteren Messung.
- Drücken Sie **Ⓓ**, um aus dem Digitalkompass/Thermometer-Modus auf dem zuvor benutzten Modus zurückzuschalten.
  - Die Uhr wechselt automatisch in den Modus zurück, aus dem der Digitalkompass/Thermometer-Modus aufgerufen wurde, wenn Sie länger als eine bis zwei Minuten keine Bedienung vornehmen.

G-57

## Temperatur

- Die Temperatur wird in Einheiten von 0,1°C (oder 0,2°F) angezeigt.
- Der angezeigte Temperaturwert wechselt auf -- °C (oder °F), wenn die gemessene Temperatur nicht im Bereich von -10,0°C bis 60,0°C (14,0°F bis 140,0°F) liegt. Der Temperaturwert wird wieder angezeigt, sobald die gemessene Temperatur wieder im zulässigen Bereich liegt.

### Anzeigeeinheiten

Für die Anzeige des Temperaturwerts können Sie Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) wählen. Näheres finden Sie unter „Temperatureinheit einstellen“ (Seite G-61).

### Temperatursensor-Kalibrierung

Der Temperatursensor der Uhr wird schon im Werk kalibriert und erfordert normalerweise keine weitere Anpassung. Wenn festzustellen ist, dass die Temperaturanzeigen der Uhr größere Fehler aufweisen, können Sie den Sensor zur Korrektur der Fehler neu kalibrieren.

G-58

## Wichtig!

- Eine falsche Kalibrierung des Temperatursensors kann zu falschen Messwerten führen. Bitte lesen Sie das Folgende gründlich durch, bevor Sie etwas unternehmen.
  - Vergleichen Sie bitte die von der Uhr erzeugten Messwerte mit denen eines anderen zuverlässigen und genauen Thermometers.
  - Falls eine Anpassung erforderlich ist, nehmen Sie die Uhr bitte vom Handgelenk ab und warten Sie zunächst 20 bis 30 Minuten, damit sich die Temperatur der Uhr stabilisieren kann.

### Temperatursensor kalibrieren



- Drücken Sie **ⓐ**, um den Digitalkompass/Thermometer-Modus aufzurufen.
- Halten Sie **Ⓐ** gedrückt, bis der aktuelle Korrekturwert für die magnetische Deklination (Seite G-40) im Display zu blinken beginnt. Dies ist die Einstellanzahl.
- Drücken Sie dreimal **ⓐ**.
  - TEMP** erscheint zusammen mit dem aktuellen Temperaturkalibrierungswert im Display.

G-59

- Ändern Sie mit **(E)** (+) und **(B)** (-) die angezeigte Kalibrierung in Schritten von 0,1 °C (0,2 °F).
  - Zum Zurücksetzen des aktuell blinkenden Werts auf seine anfängliche Vorgabe-Einstellung drücken Sie bitte gleichzeitig **(E)** und **(B)**. Anstelle des blinkenden Temperaturwerts erscheint für etwa eine Sekunde **OFF**, gefolgt vom anfänglichen Vorgabewert.
- Drücken Sie **(A)** zum Zurückrufen der Anzeige des Digitalkompass/Thermometer-Modus und nehmen Sie dann die Richtungs- und Temperaturmessungen vor.

### Vorsichtsmaßnahmen zum Thermometer

- Die Temperaturmessungen werden durch Ihre Körpertemperatur (beim Tragen der Uhr), direkte Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit beeinflusst. Für eine genauere Temperaturmessung nehmen Sie die Uhr bitte vom Handgelenk ab, legen Sie sie an einen gut belüfteten Ort ohne direkte Sonne und wischen Sie jedwede Feuchtigkeit vom Gehäuse ab. Es dauert ungefähr 20 bis 30 Minuten, bis das Gehäuse der Uhr die vorliegende Umgebungstemperatur erreicht.

G-60

### Einstellen der Temperatureinheit

Stellen Sie wie nachstehend beschrieben ein, welche Temperatureinheit im Digitalkompass/Thermometer-Modus verwendet werden soll.



#### Wichtig!

Wenn **TOKYO** als Heimatstadt gewählt ist, wird die Temperatureinheit automatisch auf Grad Celsius (°C) eingestellt. Diese Einstellungen können nicht geändert werden.

#### Temperatureinheit einstellen

- Halten Sie im Uhrzeitmodus **(A)** gedrückt, bis **SET** zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.

G-61

- Drücken Sie so oft wie erforderlich **(D)**, bis **TEMP** angezeigt wird.
  - Näheres zum Weiterschalten durch die Einstellanzeigen siehe Schritt 3 unter „Aktuelle Einstellungen von Uhrzeit und Datum ändern“ (Seite G-29).
- Drücken Sie **(D)** zum Umschalten der Temperatureinheit zwischen °C (Celsius) und °F (Fahrenheit).
- Wenn die Einstellung wunschgemäß erfolgt ist, drücken Sie bitte **(A)** zum Schließen der Einstellanzeige.

G-62

### Vorsichtsmaßnahmen zur Temperaturmessung

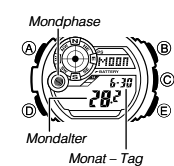
Für das Messen der Temperatur sollte die Uhr möglichst vom Handgelenk abgenommen werden, um den Einfluss der Körperwärme zu vermeiden. Nehmen Sie die Uhr vom Handgelenk ab und lassen Sie sie am Gepäck oder an einem anderen Ort baumeln, an dem sie keiner direkten Sonne ausgesetzt ist.

G-63

### Verwenden der Monddaten

Im Monddatenmodus können Sie die Mondphase des aktuellen Datums für die Heimatstadt anzeigen. Sie können ein Datum anweisen und die Monddaten für dieses Datum anzeigen.

#### Monddatenmodus aufrufen



Wählen Sie mit **(D)** wie auf Seite G-22 gezeigt die Monddaten.

- Ca. eine Sekunde nach dem Erscheinen von **MOON** wechselt das Display auf Anzeige des Mondalters.

#### Hinweis

- Das Mondalter wird mit einer Genauigkeit von  $\pm 1$  Tag berechnet.

G-64

### Monddaten

Die Mondphase- und Mondalter-Informationen, die beim Aufrufen des Monddatenmodus als Erstes erscheinen, zeigen den Stand zum Mittag des gewählten Datums in der aktuell gewählten Heimatstadt entsprechend dem Uhrzeitmodus. Danach können Sie ein anderes Datum eingeben und die betreffenden Daten einsehen.

- Wenn die Monddaten nicht korrekt sind, kontrollieren Sie bitte die Uhrzeitmodus-Einstellungen und nehmen Sie gegebenenfalls die erforderlichen Korrekturen vor.
- Die Mondphase wird im Uhrzeit- und Monddatenmodus angezeigt.
- Wenn der Mondphasenindikator eine Phase zeigt, die sich spiegelbildlich zur aktuellen Mondphase in Ihrem Gebiet verhält, können Sie dies nach dem Vorgehen unter „Umkehren der angezeigten Mondphase“ (Seite G-66) ändern.
- Verwenden Sie die Monddatenanzeige zum Eingeben des Monddatendatums. Sie können mit **(E)** (+) in Ein-Tag-Schritten das angezeigte Datum ändern. Drücken von **(E)** zeigt das Jahr des angezeigten Datums an.

G-65

### Umkehren der angezeigten Mondphase

Die Links/Rechts-Ausrichtung (Ost/West) des sichtbaren Teils des Mondes ist davon abhängig, ob sich der Mond nördlich (nördliche Sicht) oder südlich (südliche Sicht) von Ihnen befindet.

Nach dem nachstehenden Vorgehen können Sie die angezeigte Mondphase umschalten und auf das tatsächliche Erscheinungsbild des Mondes an Ihrem Standort einstellen.

- Zur Bestimmung der Betrachtungsrichtung des Mondes an dessen Meridiandurchgang nehmen Sie bitte eine Richtungsmessung mit dem Kompass vor.
- Näheres zum Mondphasenindikator finden Sie unter „Mondphasenindikator“ (Seite G-68).

G-66

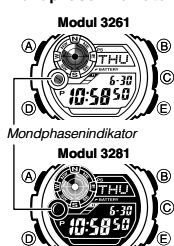
### Angezeigte Mondphase umkehren



- Halten Sie im Monddatenmodus **(A)** gedrückt, bis der Mondphasenindikator zu blinken beginnt.
  - Dies ist die Indikator-Umschaltanzeige.
- Drücken Sie **(E)** zum Umschalten des Mondphasenindikators zwischen der südlichen Sicht (angezeigt durch **N**  $\rightarrow$  **S**) und der nördlichen Sicht (angezeigt durch **N**  $\leftarrow$  **S**).
  - Nördliche Sicht: Der Mond befindet sich nördlich von Ihnen.
  - Südliche Sicht: Der Mond befindet sich südlich von Ihnen.
- Wenn der Mondphasenindikator wunschgemäß eingestellt ist, drücken Sie bitte **(E)**, um die Umschaltanzeige zu schließen und zur Anzeige des Monddatenmodus zurückzukehren.

G-67

### Mondphasenindikator



Der Mondphasenindikator dieser Uhr zeigt wie unten gezeigt die aktuelle Phase des Mondes an. Die Anzeige basiert auf der Ansicht der linken Seite des Mondes am Meridiandurchgang bei Betrachtung von der nördlichen Erdhalbkugel. Falls der Mondphasenindikator das Aussehen des Mondes umgekehrt zu dessen Erscheinungsbild an Ihrem aktuellen Standort darstellt, können Sie den Indikator nach dem Vorgehen unter „Angezeigte Mondphase umkehren“ (Seite G-67) entsprechend ändern.

G-68

(nicht sichtbarer Teil) | Mondphase (sichtbarer Teil)

Mondphasenindikator	Modul 3261	Modul 3281	1,0 - 2,7	2,8 - 4,6	4,7 - 6,4	6,5 - 8,3	8,4 - 10,1	10,2 - 12,0	12,1 - 13,8
Mondalter	28,7 - 29,8 0,0 - 0,9								
Mondphase	Neumond					Erstes Viertel (zunehmend)			

G-69

		Mondphase (sichtbarer Teil)				(nicht sichtbarer Teil)			
Mondphasen-indikator	Modul 3261								
	Modul 3281								
Mondalter		13,9 - 15,7	15,8 - 17,5	17,6 - 19,4	19,5 - 21,2	21,3 - 23,1	23,2 - 24,9	25,0 - 26,8	26,9 - 28,6
Mondphase		Vollmond				Letztes Viertel (abnehmend)			

G-70

## Kontrollieren der Ortszeit einer anderen Zeitzone

Im Weltzeitmodus können Sie die aktuellen Ortszeiten von 31 Zeitzonen (48 Städte) rund um den Globus abrufen. Die Stadt, die im Weltzeitmodus aktuell eingestellt ist, wird hier als „Weltzeitstadt“ bezeichnet.



### Weltzeitmodus aufrufen

Wählen Sie mit **(D)** wie auf Seite G-22 gezeigt den Weltzeitmodus (WT).

- Beim Aufrufen des Weltzeitmodus wird etwa eine Sekunde lang **WT** für den Modusnamen angezeigt, wonach der Name der aktuell gewählten Stadt durch das Display rollt. Danach wird der Stadtcode angezeigt. Wenn Sie eine andere Stadt wählen, rollt zuerst der Stadtname durch und dann erscheint der Stadtcode. Näheres zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.

G-71

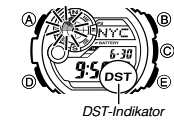
- Zum Anzeigen des Namens der aktuell gewählten Stadt drücken Sie bitte **(A)** im Weltzeitmodus. Dies lässt den Stadtnamen durch das Display rollen.

### Uhrzeit einer anderen Zeitzone anzeigen

Blättern Sie im Weltzeitmodus mit **(E)** (nach Osten) durch die Stadtnamen.  
 Durch gleichzeitiges Drücken von **(E)** und **(D)** können Sie zur UTC-Zeitzone springen.

### Stadt zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) umschalten

- Zeigen Sie im Weltzeitmodus mit **(E)** (nach Osten) den Stadtnamen (Zeitzone) an, dessen Standardzeit/Sommerzeit-Einstellung Sie ändern möchten.
- Halten Sie **(A)** gedrückt, um zwischen Sommerzeit (DST-Indikator angezeigt) und Standardzeit (DST-Indikator nicht angezeigt) umzuschalten.
  - Der **DST**-Indikator erscheint in der Anzeige des Weltzeitmodus, solange auf Sommerzeit geschaltet ist.



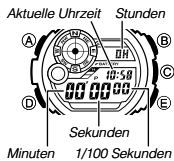
G-72

- Wenn Sie im Weltzeitmodus die DST-Einstellung des für die Heimatstadt gewählten Stadtnamens ändern, ändert sich damit auch die DST-Einstellung im Uhrzeitmodus.
- Bitte beachten Sie, dass die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) nicht möglich ist, wenn **UTC** als Weltzeitstadt gewählt ist.
- Bitte beachten Sie, dass die Einstellung von Standardzeit/Sommerzeit (DST) nur für die aktuell gewählte Zeitzone gilt. Andere Zeitzonen sind davon nicht betroffen.

G-73

## Benutzen der Stoppuhr

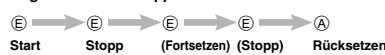
Die Stoppuhr misst die abgelaufene Zeit, Zwischenzeiten und zwei Endzeiten.



### Stoppuhrmodus aufrufen

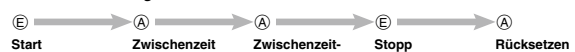
Wählen Sie mit **(D)** wie auf Seite G-22 gezeigt den Stoppuhrmodus (STW).  
 Circa eine Sekunde nach dem Erscheinen von **STW** wechselt das Display auf Anzeige der Stoppuhrstunden.

### Abgelaufene Zeit stoppen



G-74

### Zwischenzeit anzeigen



### Zwei Endzeiten messen



G-75

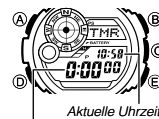
### Hinweis

- Der Stoppuhrmodus kann Messzeiten von bis zu 999 Stunden, 59 Minuten, 59,99 Sekunden anzeigen.
- Nach dem Starten der Zeitmessung mit der Stoppuhr läuft diese weiter, bis Sie sie mit **(A)** wieder stoppen, auch wenn Sie aus dem Stoppuhrmodus in einen anderen Modus wechseln oder die gemessene Zeit die oben angegebene Grenze der Stoppuhr überschreitet.
- Wenn Sie den Stoppuhrmodus bei im Display gehaltener Zwischenzeit verlassen, wird diese gelöscht und die Stoppuhr kehrt zur Messung der abgelaufenen Zeit zurück.

G-76

## Benutzen des Countdown-Timers

Sie können den Countdown-Timer so einstellen, dass dieser einen Countdown mit einer voreingestellten Zeit startet und nach deren Ablauf ein Alarm ertönt.



Countdownzeit (Stunde, Minuten, Sekunden)

### Countdown-Timermodus aufrufen

Wählen Sie mit **(D)** wie auf Seite G-22 gezeigt den Countdown-Timermodus (TMR).

- Circa eine Sekunde nach dem Erscheinen von **TMR** wechselt das Display auf Anzeige der Countdownzeit-Stunden.

G-77

### Countdown-Startzeit eingeben

- Rufen Sie den Countdown-Timermodus auf.
  - Falls bereits ein Countdown läuft (erkennbar an den rückwärts laufenden Sekunden), stoppen Sie ihn bitte mit **(E)** und drücken Sie dann **(A)** zum Rücksetzen auf die aktuelle Countdown-Startzeit.
  - Falls ein Countdown angehalten ist, drücken Sie bitte **(A)** zum Rücksetzen auf die aktuelle Countdown-Startzeit.
- Halten Sie **(A)** gedrückt, bis die Stundeneinstellung der aktuellen Countdown-Startzeit zu blinken beginnt. Dies ist die Einstellanzeige.
- Drücken Sie **(D)** zum Umschalten des Blinkens zwischen der Stunden- und der Minuteneinstellung.
- Verwenden Sie **(E)** (+) und **(D)** (-) zum Ändern der jeweils blinkenden Einstellung.
  - Um den Startwert der Countdownzeit auf 24 Stunden zu setzen, stellen Sie bitte **0H 00'00** ein.
- Drücken Sie **(A)** zum Schließen der Einstellanzeige.

G-78

### Countdown-Timer benutzen



- Bevor Sie den Countdown-Timer starten, kontrollieren Sie bitte, dass kein Countdown-Vorgang (erkennbar an den rückwärts laufenden Sekunden) läuft. Falls der Timer läuft, stoppen Sie ihn bitte mit **(E)** und drücken Sie dann **(A)** zum Rücksetzen auf die Countdown-Startzeit.
- Wenn das Ende des Countdowns erreicht ist, ertönt für zehn Sekunden ein Alarmton. Dieser Alarm wird in allen Modi ausgegeben. Wenn der Alarm ertönt, wird die Countdownzeit automatisch auf ihren Startwert zurückgesetzt.

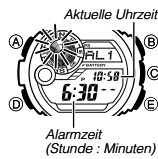
### Alarmton stoppen

Drücken Sie einen beliebigen Knopf.

G-79



## Benutzen des Alarms



Sie können vier einmalige Alarme und einen Schlummeralarm einstellen. Wenn ein Alarm eingeschaltet ist, piept die Uhr täglich etwa 10 Sekunden lang, wenn die Uhrzeit des Uhrzeitmodus die eingestellte Alarmzeit erreicht. Dies ist auch der Fall, wenn die Uhr nicht auf den Uhrzeitmodus geschaltet ist. Sie können auch ein Stundensignal einschalten, bei dem die Uhr jede volle Stunde durch zweimaliges Piepen meldet.

### Alarmmodus aufrufen

Wählen Sie mit (D) wie auf Seite G-22 gezeigt den Alarmmodus (ALM).

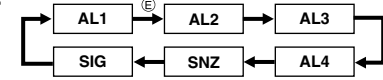
G-80

- Circa eine Sekunde nach dem Erscheinen von **ALM** wechselt das Display auf eine der folgenden Alarmanzeigen: **AL1** (Alarm 1) bis **AL4** (Alarm 4), **SNZ** (Schlummeralarm) oder **SIG** (Stundensignal).
- Beim Aufrufen des Alarmmodus erscheint als Erstes wieder die Anzeige, die beim letzten Schließen des Modus angezeigt waren.

### Eine Alarmzeit einstellen



1. Schalten Sie im Alarmmodus mit (E) durch die Alarmanzeigen, bis der Alarm angezeigt ist, dessen Zeit Sie einstellen möchten.



2. Halten Sie (A) gedrückt, bis die Alarmzeit zu blinken beginnt. Dies ist die Einstellanzeige.

G-81

3. Drücken Sie (D) zum Umschalten des Blinkens zwischen der Stunden- und der Minuteneinstellung.
4. Verwenden Sie (E) (+) und (B) (-) zum Ändern der jeweils blinkenden Einstellung.
  - Wenn Sie die Alarmzeit im 12-Stunden-Format einstellen, achten Sie bitte auf richtige Einstellung auf die erste (kein Indikator) bzw. zweite Tageshälfte (P-Indikator).
5. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

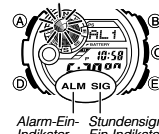
### Alarmton testen

Halten Sie im Alarmmodus (E) gedrückt, um den Alarmton ertönen zu lassen.

### Einen Alarm und das Stundensignal ein- und ausschalten

1. Wählen Sie im Alarmmodus mit (E) einen Alarm oder das Stundensignal.

2. Wenn der gewünschte Alarm bzw. das Stundensignal gewählt ist, drücken Sie bitte (A) zum Ein- und Ausschalten.



- Der Alarm-Ein-Indikator und der Stundensignal-Ein-Indikator werden angezeigt, wenn der Alarm und/oder das Stundensignal eingeschaltet ist.
- Der Alarm-Ein-Indikator und der Stundensignal-Ein-Indikator werden in allen Modi im Display angezeigt, während diese Funktionen eingeschaltet sind.
- Wenn einer der Alarme eingeschaltet ist, wird der Alarm-Ein-Indikator in allen Modi im Display angezeigt.
- Der Alarm-Ein-Indikator blinkt während der Ausgabe des Alarmtons.
- Der Schlummeralarm-Indikator (SNZ) blinkt, während der Schlummeralarm ertönt und während der 5-Minuten-Intervalle zwischen den Alarmen.

G-82

### Alarmton stoppen

Drücken Sie einen beliebigen Knopf.

G-83

## Beleuchtung



Für einfaches Ablesen im Dunkeln wird das Display der Uhr beleuchtet.

Die Beleuchtungsautomatik der Uhr schaltet die Beleuchtung automatisch ein, wenn Sie die Uhr zum Ablesen auf das Gesicht richten.

- Damit die Beleuchtungsautomatik arbeitet, muss sie eingeschaltet sein (Seite G-86).

### Beleuchtung manuell einschalten

Das Display kann in allen Modi durch Drücken von (B) beleuchtet werden.

- Für die Beleuchtungsdauer können Sie wie nachstehend beschrieben zwischen 1,5 Sekunden und 3 Sekunden wählen. Wenn Sie (B) drücken, wird das Display je nach eingestellter Beleuchtungsdauer für 1,5 bzw. 3 Sekunden beleuchtet.

G-84

- Die obige Bedienung schaltet die Beleuchtung unabhängig von der aktuellen Einstellung der Beleuchtungsautomatik ein.
- Während des Vornehmens von Sensor-Messmodus-Einstellungen und während einer Richtungssensor-Kalibrierung ist die Beleuchtung deaktiviert.

### Beleuchtungsdauer ändern

1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis SET zu blinken und der Stadtname durch die Anzeige zu rollen beginnt.
  - Dies ist die Einstellanzeige.
2. Drücken Sie (D), bis LT1 oder LT3 angezeigt wird.
  - Näheres zum Weiterschalten durch die Einstellanzeigen siehe Schritt 3 unter „Aktuelle Einstellungen von Uhrzeit und Datum ändern“ (Seite G-29).
3. Drücken Sie (E) zum Umschalten der Beleuchtungsdauer zwischen drei Sekunden (LT3 angezeigt) und 1,5 Sekunden (LT1 angezeigt).
4. Wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

G-85

### Über die Beleuchtungsautomatik

Wenn die Beleuchtungsautomatik eingeschaltet ist, schaltet sie die Beleuchtung ein, wenn Sie die Uhr in einem beliebigen Modus wie unten gezeigt ausrichten.

Die Beleuchtung wird eingeschaltet, wenn Sie die Uhr parallel zum Boden halten und dann um mehr als 40 Grad auf sich richten.



### Warnung!

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich an einem sicheren Ort befinden, bevor Sie die Uhr mit Verwendung der Beleuchtungsautomatik ablesen. Besondere Vorsicht ist beim Laufen und anderen Aktivitäten geboten, bei denen Unfälle oder Verletzungen möglich sind. Achten Sie auch darauf, dass ein plötzliches Einschalten der Beleuchtung durch die Beleuchtungsautomatik keine anderen Personen erschrickt oder ablenkt.

- Wenn Sie die Uhr tragen, stellen Sie bitte sicher, dass die Beleuchtungsautomatik ausgeschaltet ist, bevor Sie ein Fahrrad fahren oder ein Motorrad oder anderes Kraftfahrzeug führen. Ein plötzliches und ungewolltes Ansprechen der Beleuchtungsautomatik kann eine Ablenkung verursachen, die zu einem Verkehrsunfall und ernststen Verletzungsfolgen führen könnte.

### Hinweis

- Bei Vorliegen einer der folgenden Bedingungen ist die Beleuchtungsautomatik stets deaktiviert, und zwar unabhängig davon, ob sie ein- oder ausgeschaltet ist.
  - Während der Ausgabe eines Alarmtons
  - Während einer Sensormessung
  - Während der Ausführung einer Richtungssensor-Kalibrierung im Digitalkompass/Thermometer-Modus

G-86

### Beleuchtungsautomatik ein- und ausschalten



- Halten Sie im Uhrzeitmodus etwa drei Sekunden lang (B) gedrückt, um die Beleuchtungsautomatik ein- (LT angezeigt) bzw. auszuschalten (LT nicht angezeigt).
- Bei eingeschalteter Beleuchtungsautomatik wird in allen Modi der Beleuchtungsautomatik-Ein-Indikator (LT) im Display angezeigt.
- Die Beleuchtungsautomatik schaltet sich automatisch aus, wenn die Batterieladung auf Zustand 4 (Seite G-14) absinkt.

### Vorsichtsmaßnahmen zur Beleuchtung

- Häufiges Einschalten der Beleuchtung kann eine schnelle Entladung der Batterie bewirken und Wiederaufladen erforderlich machen. Die folgenden Orientierungsgrößen vermitteln eine Vorstellung davon, welche Ladezeiten zur Erholung von einem einzigen Beleuchtungsvorgang benötigt werden.

Circa fünf Minuten in hellem Sonnenlicht durch ein Fenster  
Circa 50 Minuten unter einer Leuchtstoff-Raumbelichtung

G-88

- Das elektrolumineszente Panel, über das die Beleuchtung erfolgt, verliert nach sehr langem Gebrauch an Leuchtkraft.
- Bei Betrachtung in direktem Sonnenlicht kann die Beleuchtung schwer erkennbar sein.
- Wenn ein Alarmton ausgegeben wird, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus.
- Häufiges Einschalten der Beleuchtung entlädt die Batterie.

### Vorsichtsmaßnahmen zur Beleuchtungsautomatik

- Tragen der Uhr auf der Innenseite des Handgelenks, Armbewegungen und Armvibrationen können bewirken, dass die Beleuchtungsautomatik häufig anspricht und die Beleuchtung einschaltet. Damit die Batterie nicht unnötig entladen wird, schalten Sie die Beleuchtungsautomatik vor Aktivitäten, die ein häufiges Ansprechen der Beleuchtung verursachen könnten, bitte aus.
- Bitte beachten Sie, dass bei eingeschalteter Beleuchtungsautomatik auch das Tragen der Uhr unter dem Ärmel ein häufiges Ansprechen der Beleuchtung verursachen und dadurch die Batterie entladen kann.

G-89



- Die Beleuchtung spricht eventuell nicht an, wenn die Uhr mit dem Zifferblatt um mehr als 15 Grad unter oder über der Parallel gehalten wird. Halten Sie den Handrücken möglichst parallel zum Boden.
- Nach Ablauf der eingestellten Beleuchtungsdauer (Seite G-84) schaltet sich die Beleuchtung wieder aus, auch wenn die Uhr noch auf das Gesicht gerichtet ist.
- Statische Elektrizität und Magnetfelder können die einwandfreie Funktion der Beleuchtungsautomatik beeinträchtigen. Falls sich die Beleuchtung nicht einschaltet, bewegen Sie die Uhr bitte noch einmal in die Ausgangsposition (parallel zum Boden) und richten Sie sie dann wieder auf das Gesicht. Falls dies nicht funktioniert, lassen Sie den Arm bitte einmal ganz nach unten hängen und heben Sie ihn dann wieder an.
- Wenn die Uhr geschüttelt wird, ist eventuell ein leises Klickgeräusch von der Uhr zu hören. Dieses Geräusch geht auf den mechanischen Schalter der Beleuchtungsautomatik zurück und ist kein Hinweis auf ein Problem.

G-90

## Grafikbereich

Die im Grafikbereich gezeigten Informationen richten sich nach dem aktuellen Modus.



Modus	Grafikbereich
Uhrzeitmodus	Uhrzeitmodus-Sekunden
Weltzeitmodus	Weltzeitmodus-Stunden
Alarmmodus	Uhrzeitmodus-Stunden
Stoppuhrmodus	Stoppuhrmodus-Minuten
Countdown-Timermodus	Countdown-Timermodus-Minuten

G-91

## Bedienungskontrollton

Der Bedienungskontrollton ertönt bei jedem Drücken von einem der Knöpfe der Uhr. Sie können den Bedienungskontrollton beliebig ein- und ausschalten.

- Der Alarmton, das Stundensignal und der Alarm des Countdown-Timermodus werden auch bei ausgeschaltetem Bedienungskontrollton normal ausgegeben.

## Bedienungskontrollton ein- und ausschalten



Stummindikator



### Hinweis

- Der Stummindikator wird bei ausgeschaltetem Bedienungskontrollton in allen Modi angezeigt.

G-92

G-93

## Störungsbehebung

### Uhrzeit-Einstellung

#### Die aktuelle Uhrzeit wird um eine Stunde falsch angezeigt.

Eventuell muss die Heimatstadt manuell zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) umgeschaltet werden. Näheres zum Umschalten zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) finden Sie unter „Aktuelle Einstellungen von Uhrzeit und Datum ändern“ (Seite G-29).

### Sensormodi

#### Temperatereinheit lässt sich nicht umschalten

Die Temperatureinheit ist stets Celsius (°C), wenn TOKYO als Heimatstadt gewählt ist. In diesem Falle kann die Einstellung nicht geändert werden.

G-94

G-95

- Falls **ERR** wiederholt während einer Messung erscheint, ist eventuell der betreffende Sensor nicht in Ordnung.

#### Nach erfolgter bidirektionaler Kalibrierung oder Nordkalibrierung erscheint ERR im Display.

Falls in der Kalibrierungsanzeige --- erscheint und dann auf **ERR** (Fehler) wechselt, ist der Sensor nicht in Ordnung.

- Falls **ERR** nach etwa einer Sekunde wieder verschwindet, versuchen Sie die Kalibrierung bitte erneut.
- Falls **ERR** weiterhin erscheint, lassen Sie die Uhr bitte von Ihrem Original-Händler oder der nächsten autorisierten CASIO Kundendienststelle überprüfen.

#### Nach erfolgter Nordkalibrierung erscheint ERR im Display.

Die Meldung **ERR** zeigt an, dass eventuell ein Problem beim Sensor vorliegt. Die Meldung **ERR** kann auch darauf zurückgehen, dass die Uhr während des Kalibriervorgangs bewegt worden ist. Versuchen Sie die Kalibrierung erneut und achten Sie darauf, dass die Uhr dabei nicht bewegt wird.

Wenn das Problem danach nicht behoben ist, könnte es auf eine nahe Quelle von Erdmagnetismus zurückgehen. Versuchen Sie die Kalibrierung noch einmal ab Anfang.

G-96

#### Warum habe ich Probleme bei der Richtungsmessung in Gebäuden?

Fernseher, Computer, Lautsprecher und andere Geräte können die Erfassung des Erdmagnetismus stören. Entfernen Sie sich weiter von potentiellen Störquellen oder nehmen Sie die Richtungsmessung im Freien vor. Besonders in Stahlbetonkonstruktionen ist die Richtungsmessung schwierig. Bitte beachten Sie, dass in Zügen, Flugzeugen usw. keine Richtungsmessung möglich ist.

### Weltzeitmodus

#### Im Weltzeitmodus stimmt die Uhrzeit der Weltzeitstadt nicht.

Dies könnte auf eine falsche Einstellung auf die Standard- bzw. Sommerzeit zurückgehen. Näheres finden Sie unter „Stadt zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) umschalten“ (Seite G-72).

### Laden

#### Die Uhr läuft nicht wieder an, obwohl sie dem Licht ausgesetzt wurde.

Dies kann auftreten, wenn die Batterieladung auf Zustand 5 (Seite G-14) abgesunken ist. Laden Sie die Uhr weiter im Licht auf, bis die Ladezustandsanzeige „H“ oder „M“ angezeigt.

G-98

#### Bei Benutzung eines Sensors erscheint „ERR“ im Display.

Wenn die Uhr heftigen Stößen ausgesetzt wird, kann dies einen Sensordefekt oder Kontaktstörungen bei der internen Verdrahtung bewirken. In solchen Fällen erscheint **ERR** (Fehler) im Display und der Sensorbetrieb wird deaktiviert.



- Wenn **ERR** während einer laufenden Messung in einem Sensormodus erscheint, starten Sie die Messung bitte neu. Falls **ERR** erneut im Display erscheint, ist eventuell der Sensor nicht in Ordnung.
- Auch bei einer Batterieladung auf Zustand 1 (**H**) oder Zustand 2 (**M**) kann der Digitalkompass/Thermometer-Modus deaktiviert sein, wenn die verfügbare Spannung dafür nicht ausreichend ist. In diesem Falle erscheint **ERR** im Display. Dies bedeutet nicht, dass ein Defekt vorliegt, und normalerweise nimmt die Uhr den Sensorbetrieb wieder auf, sobald die Batteriespannung wieder normal ist.

Im Falle eines Sensordefekts wenden Sie sich damit bitte umgehend an Ihren Fachhändler oder den nächsten autorisierten CASIO Vertriebs.

#### Was verursacht fehlerhafte Richtungsanzeigen?

- Ungenauere bidirektionale Kalibrierung. Führen Sie die bidirektionale Kalibrierung aus (Seite G-42).
- In der Nähe befindliche Quellen von starken Magnetfeldern, wie z.B. ein Haushaltsgerät, eine große Stahlbrücke, ein Stahlträger oder eine Hochspannungsleitung, oder eine versuchte Richtungsmessung in einem Zug oder auf einem Boot usw. Entfernen Sie sich weiter von großen Metallobjekten und versuchen Sie die Messung erneut. Bitte beachten Sie, dass der Digitalkompass für die Benutzung in Zügen, Booten usw. nicht geeignet ist.

#### Was verursacht unterschiedliche Richtungsanzeigen bei wiederholter Messung am selben Ort?

Magnetismus, der von einer nahen Hochspannungsleitung erzeugt wird, kann die Erfassung des Erdmagnetismus stören. Entfernen Sie sich weiter von der Hochspannungsleitung und versuchen Sie die Messung erneut.

G-97

## Technische Daten

### Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur: ± 15 Sek./Monat

**Uhrzeit:** Stunde, Minuten, Sekunden, 2. Tageshälfte (P), Jahr, Monat, Tag, Wochentag  
**Uhrzeitformat:** 12 Stunden und 24 Stunden  
**Kalendersystem:** Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für den Zeitraum 2000 bis 2099  
 Sonstige: Heimatstadtname (einer von 48 Stadtnamen zuweisbar); Standardzeit/Sommerzeit

**Digitalkompass:** 20 Sekunden kontinuierliche Messung; 16 Richtungen; Winkelwert 0° bis 359°; vier Richtungszeiger; Kalibrierung (bidirektional, Nord); Korrektur für magnetische Deklination; Richtungsspeicher

### Thermometer:

Mess- und Anzeigebereich: -10,0 bis 60,0°C (oder 14,0 bis 140,0°F)  
 Anzeigeeinheit: 0,1 °C (oder 0,2 °F)

Messzeitpunkte: Alle fünf Sekunden im Digitalkompass/Thermometer-Modus  
 Sonstige: Kalibrierung; manuelle Messung (Knopfbedienung)

G-99

**Genauigkeit des Richtungssensors:**

Richtung: Innerhalb  $\pm 10^\circ$   
 Werte für den Temperaturbereich von  $-10^\circ\text{C}$  bis  $40^\circ\text{C}$  ( $14^\circ\text{F}$  bis  $104^\circ\text{F}$ )  
 garantiert.

Nordzeiger: Innerhalb von  $\pm 2$  Digitalsegmenten

**Genauigkeit des Temperatursensors:**

$\pm 2^\circ\text{C}$  ( $\pm 3,6^\circ\text{F}$ ) im Bereich von  $-10^\circ\text{C}$  bis  $60^\circ\text{C}$  ( $14,0^\circ\text{F}$  bis  $140,0^\circ\text{F}$ )

**Monddaten:** Mondphase-Indikator für bestimmtes Datum, Mondalter-Indikator

Sonstige: Mondphase-Umkehrung

**Weltzeit:** 48 Städte (31 Zeitzonen)

Sonstige: Sommerzeit/Standardzeit

**Stoppuhr:**

Messeinheit: 1/100 Sek.

Messkapazität: 999:59' 59,99"

Messmodi: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit, zwei Endzeiten

**Countdown-Timer:**

Messeinheit: 1 Sek.

Einstellbereich für Countdown-Startzeit: 1 Min. bis 24 Std. (in 1-Std.- und 1-Min.-Schritten)

**Alarme:** 5 tägliche Alarme (vier einmalige Alarme; ein Schlummeralarm);  
 Stundensignal

**Beleuchtung:** EL-Hintergrundbeleuchtung (elektrolumineszentes Panel);

umschaltbare Beleuchtungsdauer (ca. 1,5 Sek. oder 3 Sek.);

Beleuchtungsautomatik (Full Auto EL Light, arbeitet nur bei Dunkelheit)

**Sonstige:** Ladezustandsanzeige; Stromsparfunktion; Tastenbedienungsstopp ein/aus

G-100

G-101

**Spannungsversorgung:** Solarzelle und Akkuzelle

Ungefährer Batteriebetriebszeit: 8 Monate (von voller Ladung auf Zustand 4) bei folgenden Bedingungen:

- Uhr keinem Licht ausgesetzt
- Intern geführte Uhrzeit
- 18 Std. pro Tag Anzeige eingeschaltet, 6 Std. pro Tag Schlafzustand
- 1 Beleuchtungsvorgang (1,5 Sek.) pro Tag
- 10 Sek. Alarmbetrieb pro Tag
- 10 Digitalkompass-Vorgänge pro Woche

Häufiges Einschalten der Beleuchtung entlädt die Batterie. Besondere Obacht ist bei Benutzung der Beleuchtungsautomatik geboten (Seite G-89).



## City Code Table



G-102

L-1

**City Code Table**

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	PAGO PAGO	-11
HNL	HONOLULU	-10
ANC	ANCHORAGE	-9
YVR	VANCOUVER	-8
LAX	LOS ANGELES	-8
YEA	EDMONTON	-7
DEN	DENVER	-7
MEX	MEXICO CITY	-6
CHI	CHICAGO	-6
NYC	NEW YORK	-5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SCL	SANTIAGO	-4
YHZ	HALIFAX	-4
YYT	ST. JOHN'S	-3.5
RIO	RIO DE JANEIRO	-3
FEN	F. DE NORONHA	-2
RAI	PRAIA	-1
UTC		
LIS	LISBON	0
LON	LONDON	0

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MAD	MADRID	
PAR	PARIS	
ROM	ROME	+1
BER	BERLIN	
STO	STOCKHOLM	
ATH	ATHENS	
CAI	CAIRO	+2
JRS	JERUSALEM	
MOW	MOSCOW	+3
JED	JEDDAH	
THR	TEHRAN	+3.5
DXB	DUBAI	+4

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
KBL	KABUL	+4.5
KHI	KARACHI	+5
DEL	DELHI	+5.5
KTM	KATHMANDU	+5.75
DAC	DHAKA	+6
RGN	YANGON	+6.5
BKK	BANGKOK	+7
SIN	SINGAPORE	
HKG	HONG KONG	+8
BJS	BEIJING	
TPE	TAIPEI	

L-2

L-3

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	SEOUL	+9
TYO	TOKYO	+9
ADL	ADELAIDE	+9.5
GUM	GUAM	+10
SYD	SYDNEY	+10
NOU	NOUMEA	+11
WLG	WELLINGTON	+12

- Based on data as of July 2010.
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

L-4